



REGION MALOJA
REGIUN MALÖGIA
REGIONE MALOJA

Jahresrechnung 2023

01. Januar bis 31. Dezember 2023



Bilanz per 31. Dezember 2023

| Aktiven | | 31.12.2023 | 31.12.2022 |
|--|------------|----------------------|--------------------------|
| Umlaufvermögen | | | |
| Flüssige Mittel | | | |
| Kassa CHF | CHF | 19'528.85 | CHF 22'065.90 |
| Postcheckkonti | CHF | 2'687'454.10 | CHF 616'858.10 |
| UBS Kto.Krt. | CHF | 2'508'933.34 | CHF 1'171'466.91 |
| GKB Kto.Krt. | CHF | 15'670'448.28 | CHF 7'966'819.42 |
| RB Kto.Krt. | CHF | 980'871.29 | CHF 1'337'572.58 |
| CS Kto.Krt. | CHF | 37'650.44 | CHF 744'907.23 |
| Total Flüssige Mittel | CHF | 21'904'886.30 | CHF 11'859'690.14 |
| Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen | | | |
| Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen | CHF | 583'063.05 | CHF 659'933.09 |
| ./.Wertberichtigung auf Forderungen aus Lief./Leist. | CHF | -26'000.00 | CHF -28'000.00 |
| Forderungen MWST | CHF | 1'021.74 | CHF 0.00 |
| Total Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen | CHF | 558'084.79 | CHF 631'933.09 |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen | | | |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen | CHF | 204'352.63 | CHF 455'103.31 |
| Total Aktive Rechnungsabgrenzungen | CHF | 204'352.63 | CHF 455'103.31 |
| Total Umlaufvermögen | CHF | 22'667'323.72 | CHF 12'946'726.54 |

| Aktiven | 31.12.2023 | | 31.12.2022 | | | | | |
|-------------------------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|--|--|--|--|
| Anlagevermögen | | | | | | | | |
| Langfristige Finanzanlagen | | | | | | | | |
| Aktien und Anteilscheine | CHF | 1.00 | CHF | 1.00 | | | | |
| Langfristige Finanzanlagen | CHF | 1.00 | CHF | 1.00 | | | | |
| Mobile Sachanlagen | | | | | | | | |
| Maschinen Mobiliar | CHF | 810.00 | CHF | 1'080.00 | | | | |
| EDV | CHF | 800.00 | CHF | 1'140.00 | | | | |
| Total Mobile Sachanlagen | CHF | 1'610.00 | CHF | 2'220.00 | | | | |
| Immobile Sachanlagen | | | | | | | | |
| Chesa Ruppaner | CHF | 1.00 | CHF | 1.00 | | | | |
| Deponie Sass Grand, Bever | CHF | 1.00 | CHF | 1.00 | | | | |
| Umschlagstation Cho d'Punt, Samedan | CHF | 1.00 | CHF | 1.00 | | | | |
| Büro Enania GB | CHF | 321'300.00 | CHF | 327'900.00 | | | | |
| Tagesarchiv GB | CHF | 30'240.00 | CHF | 30'860.00 | | | | |
| Total Immobile Sachanlagen | CHF | 351'543.00 | CHF | 358'763.00 | | | | |
| Total Anlagevermögen | CHF | 353'154.00 | CHF | 360'984.00 | | | | |
| Total Aktiven | CHF | 23'020'477.72 | CHF | 13'307'710.54 | | | | |

| Passiven | 31.12.2023 | | 31.12.2022 | | | | | |
|---|------------|----------------------|------------|----------------------|--|--|--|--|
| Fremdkapital | | | | | | | | |
| Laufende Verpflichtungen | | | | | | | | |
| Verbindlichkeiten Region Maloja | CHF | 20'348'784.95 | CHF | 10'340'083.71 | | | | |
| Verbindlichkeiten MWST | CHF | 0.00 | CHF | 12'404.12 | | | | |
| Total laufende Verpflichtungen | CHF | 20'348'784.95 | CHF | 10'352'487.83 | | | | |
| Kontokorrent-Verpflichtungen | | | | | | | | |
| Kontokorrent Gde./Zahlungen Region | CHF | 2'016'958.08 | CHF | 2'320'158.63 | | | | |
| Total Kontokorrent-Verpflichtungen | CHF | 2'016'958.08 | CHF | 2'320'158.63 | | | | |
| Passive Rechnungsabgrenzungen | | | | | | | | |
| Passive Rechnungsabgrenzung | CHF | 354'734.69 | CHF | 435'064.08 | | | | |
| Total Passive Rechnungsabgrenzungen | CHF | 354'734.69 | CHF | 435'064.08 | | | | |
| Langfristige Verbindlichkeiten | | | | | | | | |
| Rückstellung Deponie Bever | CHF | 300'000.00 | CHF | 200'000.00 | | | | |
| Total Langfristige Verbindlichkeiten | CHF | 300'000.00 | CHF | 200'000.00 | | | | |
| Total Fremdkapital | CHF | 23'020'477.72 | CHF | 13'307'710.54 | | | | |
| Total Passiven | CHF | 23'020'477.72 | CHF | 13'307'710.54 | | | | |

Anhang zur Jahresrechnung 2023 (gem. OR Art. 959 c)

1. Grundsätze der Rechnungslegung

Rechtsgrundlage: Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957-962) erstellt.

2. Angaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz/Erfolgsrechnung

Kto. 10160 Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen

Auf die Forderungen im Bereich Grundbuchamt/Abfallbewirtschaftung wurde eine Wertberichtigung für allfällige uneinbringliche Debitoren von 5% gebildet.

| | 31.12.2023 | 31.12.2022 | | |
|---|------------|------------|------------------------|---------------|
| Delkredere/Wertberichtigung auf Forderungen Grundbuchamt | 6'000.00 | 10'000.00 | Auflösung v. CHF 4'000 | via Kto. 4835 |
| Delkredere/Wertberichtigung auf Forderungen Abfallbewirtschaftung | 20'000.00 | 18'000.00 | Bildung v. CHF 2'000 | via Kto. 3181 |

Kto. 10700 Aktien u. Anteilscheine

Die Wertschriften sind mit CHF 1.00 bilanziert.

Kto. 14000/14010/14020 Liegenschaften

Die Chesa Ruppaner, die Abfallumschlagstation Cho d'Punt sowie die Deponie Sass Grand, Bever sind mit je CHF 1.00 bilanziert.

Kto. 20810 Rückstellung Deponie Bever

Für eine allfällige spätere Sanierung der Deponie Sass Grand in Bever wurde eine Rückstellung von CHF 100'000.00 gebildet.

Kto. 4835 ausserordentlicher verschiedener Erfolg

| | 31.12.2023 | 31.12.2022 | |
|---|-------------------|------------------|--|
| Verschiedene unwesentliche Positionen | 451.82 | 7'152.10 | |
| Anpassung Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen/Leistungen | 4'000.00 | 7'000.00 | |
| Abschreibung aus Konkursverfahren (Verjährung) | 909'767.65 | 0.00 | |
| Total ausserordentlicher verschiedener Erfolg | <u>914'219.47</u> | <u>14'152.10</u> | |

3. Angaben über die Gesellschaft

Firma: Region Maloja
Rechtsform: Körperschaft des kantonalen öffentlichen Rechts mit eigener Rechtspersönlichkeit
Sitz: Samedan GR, Chesa Ruppaner, Quadratscha 1

4. Anzahl Mitarbeiter

| | 31.12.2023 | 31.12.2022 |
|---|------------|------------|
| Anzahl Mitarbeiter Vollzeitstellen (Stand 31.12.) | 26.30 | 25.70 |

5. Forderungen gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

| | 31.12.2023 | 31.12.2022 |
|---|-------------|------------|
| Forderungen/Guthaben gegenüber PK SwissLife | -111'997.35 | 181.60 |

6. Leasingverbindlichkeiten

Lieferant: Borema Umwelttechnik AG, Poststrasse 7, 9536 Schwarzenbach/SG
Gegenstand: 1 Ballenpresse Impress D130-110-A-5H-1.6 mit diversem Zubehör
Leasingdauer: 120 Monate
Anzahlung: durch die ZKB geleistete Anzahlung CHF 297'000.00 (exkl. MWST)
Leasingverbindlichkeiten
per 31.12.23: CHF 658'851.00

7. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch die Präsidentenkonferenz haben keine wesentlichen Ereignisse stattgefunden, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

Kontokorrente Gemeinden

Regionenschlüsse 2024

Kostenverteiler

- .01 Geschäftsstelle
- .10 Betreibungs- und Konkursamt
- .20 Berufsbeistandschaft
- .30 Zivilstandamt
- .40 Regionalentwicklung MB

| Gemeinde | % | Akonto- zahlungen im 2023 | Effektive Beträge nach Abschluss | Schlussaldo | |
|--------------------|--------|---------------------------------|-------------------------------------|-------------|---------------|
| | | | | CHF | CHF |
| Bever | 2.58 | 91'400.00 | 19'665.77 | - | -71'734.23 |
| Bregaglia | 6.25 | 228'100.00 | 47'639.95 | - | -180'460.05 |
| Celerina | 8.86 | 308'500.00 | 67'534.40 | - | -240'965.60 |
| La Punt Chamues-ch | 4.51 | 158'300.00 | 34'376.99 | - | -123'923.01 |
| Madulain | 0.86 | 32'200.00 | 6'555.26 | - | -25'644.74 |
| Pontresina | 10.53 | 371'900.00 | 80'263.79 | - | -291'636.21 |
| Samedan | 12.07 | 430'400.00 | 92'002.28 | - | -338'397.72 |
| S-chanf | 2.61 | 106'300.00 | 19'894.44 | - | -86'405.56 |
| Sils | 3.32 | 122'600.00 | 25'306.35 | - | -97'293.65 |
| Silvaplana | 6.63 | 255'700.00 | 50'536.46 | - | -205'163.54 |
| St. Moritz | 36.34 | 1'235'100.00 | 276'997.74 | - | -958'102.26 |
| Zuoz | 5.44 | 201'500.00 | 41'465.81 | - | -160'034.19 |
| <hr/> | | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> |
| | 100.00 | 3'542'000.00 | 762'239.24 | - | -2'779'760.76 |
| <hr/> | | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> |

(+ = Guthaben Region Maloja
- = Guthaben Gemeinde)

Kontokorrente Gemeinden

Regionenschlüssel 2024

Kostenverteiler

.50 Grundbuchamt

| Gemeinde | % | Akonto- zahlungen im 2023 | Effektive Beträge nach Abschluss | Schlussaldo | |
|--------------------|--------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------|-----|
| | | | | CHF | CHF |
| Bever | 2.58 | 0.00 | -30'881.86 | -30'881.86 | |
| Bregaglia | 6.25 | 0.00 | -74'810.69 | -74'810.69 | |
| Celerina | 8.86 | 0.00 | -106'051.64 | -106'051.64 | |
| La Punt Chamues-ch | 4.51 | 0.00 | -53'983.39 | -53'983.39 | |
| Madulain | 0.86 | 0.00 | -10'293.95 | -10'293.95 | |
| Pontresina | 10.53 | 0.00 | -126'041.05 | -126'041.05 | |
| Samedan | 12.07 | 0.00 | -144'474.40 | -144'474.40 | |
| S-chanf | 2.61 | 0.00 | -31'240.94 | -31'240.94 | |
| Sils | 3.32 | 0.00 | -39'739.44 | -39'739.44 | |
| Silvaplana | 6.63 | 0.00 | -79'359.18 | -79'359.18 | |
| St. Moritz | 36.34 | 0.00 | -434'979.28 | -434'979.28 | |
| Zuoz | 5.44 | 0.00 | -65'115.22 | -65'115.22 | |
| <hr/> | | | | | |
| | 100.00 | 0.00 | -1'196'971.04 | -1'196'971.04 | |
| <hr/> | | | | | |

(+ = Guthaben Region Maloja
- = Guthaben Gemeinde)

Kostenverteiler.60 Abfallbewirtschaftung

| Gemeinde | % | Akonto- zahlungen im 2023 | Effektive Beträge nach Abschluss | Schlussaldo | | MWST 7.7% | inkl. 7.7% MWST |
|--------------------|--------|---------------------------------|-------------------------------------|--------------|------------|--------------|-----------------|
| | | | | CHF | CHF | | |
| Bever | 2.58 | 0.00 | 53'597.19 | 53'597.19 | 4'126.98 | 57'724.17 | |
| Bregaglia | 6.25 | 0.00 | 129'838.15 | 129'838.15 | 9'997.54 | 139'835.69 | |
| Celerina | 8.86 | 0.00 | 184'058.56 | 184'058.56 | 14'172.51 | 198'231.07 | |
| La Punt Chamues-ch | 4.51 | 0.00 | 93'691.21 | 93'691.21 | 7'214.22 | 100'905.43 | |
| Madulain | 0.86 | 0.00 | 17'865.73 | 17'865.73 | 1'375.66 | 19'241.39 | |
| Pontresina | 10.53 | 0.00 | 218'751.31 | 218'751.31 | 16'843.85 | 235'595.16 | |
| Samedan | 12.07 | 0.00 | 250'743.43 | 250'743.43 | 19'307.24 | 270'050.67 | |
| S-chanf | 2.61 | 0.00 | 54'220.41 | 54'220.41 | 4'174.97 | 58'395.38 | |
| Sils | 3.32 | 0.00 | 68'970.02 | 68'970.02 | 5'310.69 | 74'280.71 | |
| Silvaplana | 6.63 | 0.00 | 137'732.30 | 137'732.30 | 10'605.39 | 148'337.69 | |
| St. Moritz | 36.34 | 0.00 | 754'930.90 | 754'930.90 | 58'129.68 | 813'060.58 | |
| Zuoz | 5.44 | 0.00 | 113'011.12 | 113'011.12 | 8'701.86 | 121'712.98 | |
| | | | | | | | |
| | 100.00 | 0.00 | 2'077'410.33 | 2'077'410.33 | 159'960.59 | 2'237'370.92 | |

(+ = Guthaben Region Maloja
 - = Guthaben Gemeinde)

exklusiv MWST

inklusive MWST

Kontokorrente Gemeinden

Regionenschlüssel 2024

Kreisverteilenschlüssel 2024

Kostenverteiler

.70 Chesa Ruppaner

Aufteilung gemäss Nutzungsordnung vom 04.06.2018

| Gemeinde | Region- schlüssel | Anteil Region Maloja | Kreis- schlüssel | Anteil OE Gemeinden | Schlussaldo |
|--------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| | | | | | |
| | | | | | CHF |
| Bever | 2.58 | -2'020.21 | 2.77 | -1'089.55 | -3'109.76 |
| Bregaglia | 6.25 | -4'893.91 | | | -4'893.91 |
| Celerina | 8.86 | -6'937.61 | 9.42 | -3'705.27 | -10'642.88 |
| La Punt Chamues-ch | 4.51 | -3'531.44 | 4.80 | -1'888.04 | -5'419.48 |
| Madulain | 0.86 | -673.40 | 0.93 | -365.81 | -1'039.21 |
| Pontresina | 10.53 | -8'245.26 | 11.27 | -4'432.95 | -12'678.21 |
| Samedan | 12.07 | -9'451.12 | 12.99 | -5'109.50 | -14'560.62 |
| S-chanf | 2.61 | -2'043.70 | 2.82 | -1'109.22 | -3'152.92 |
| Sils | 3.32 | -2'599.64 | 3.55 | -1'396.36 | -3'996.00 |
| Silvaplana | 6.63 | -5'191.46 | 7.06 | -2'776.98 | -7'968.44 |
| St. Moritz | 36.34 | -28'455.14 | 38.54 | -15'159.35 | -43'614.49 |
| Zuoz | 5.44 | -4'259.65 | 5.85 | -2'301.04 | -6'560.69 |
| <hr/> | | <hr/> | <hr/> | <hr/> | <hr/> |
| | 100.00 | -78'302.54 | 100.00 | -39'334.07 | -117'636.61 |
| <hr/> | | | | | |

(+ = Guthaben Region Maloja
- = Guthaben Gemeinde)

Total Kostenverteiler aller Amtsstellen

| Gemeinde | Effektive Beiträge nach Abschluss | | | | | Schlussaldo |
|--------------------|-----------------------------------|---------------|------------------|----------------|--------------|-------------|
| | KST .01-40 | KST .50 | | KST .60 | KST .70 | |
| | | Grundbuchamt | Abfallbewirtsch. | Chesa Ruppaner | CHF | |
| Bever | 19'665.77 | -30'881.86 | 53'597.19 | -3'109.76 | 39'271.34 | |
| Bregaglia | 47'639.95 | -74'810.69 | 129'838.15 | -4'893.91 | 97'773.50 | |
| Celerina | 67'534.40 | -106'051.64 | 184'058.56 | -10'642.88 | 134'898.44 | |
| La Punt Chamues-ch | 34'376.99 | -53'983.39 | 93'691.21 | -5'419.48 | 68'665.33 | |
| Madulain | 6'555.26 | -10'293.95 | 17'865.73 | -1'039.21 | 13'087.83 | |
| Pontresina | 80'263.79 | -126'041.05 | 218'751.31 | -12'678.21 | 160'295.84 | |
| Samedan | 92'002.28 | -144'474.40 | 250'743.43 | -14'560.62 | 183'710.69 | |
| S-chanf | 19'894.44 | -31'240.94 | 54'220.41 | -3'152.92 | 39'720.99 | |
| Sils | 25'306.35 | -39'739.44 | 68'970.02 | -3'996.00 | 50'540.93 | |
| Silvaplana | 50'536.46 | -79'359.18 | 137'732.30 | -7'968.44 | 100'941.14 | |
| St. Moritz | 276'997.74 | -434'979.28 | 754'930.90 | -43'614.49 | 553'334.87 | |
| Zuoz | 41'465.81 | -65'115.22 | 113'011.12 | -6'560.69 | 82'801.02 | |
| <hr/> | | | | | | |
| | 762'239.24 | -1'196'971.04 | 2'077'410.33 | -117'636.61 | 1'525'041.92 | |
| <hr/> | | | | | | |
| exkl. MWST | | | | | | |

(+ = Guthaben Region Maloja
- = Guthaben Gemeinde)